II

(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2019/1714,

annettu 30 päivänä syyskuuta 2019,

asetusten (EY) N:o 136/2004 ja (EY) N:o 282/2004 muuttamisesta tuotteita ja eläimiä koskevan yhteisen eläinlääkinnällisen tuloasiakirjan mallin osalta ja asetuksen (EY) N:o 669/2009 muuttamisesta tiettyjä muita kuin eläinperäisiä rehuja ja elintarvikkeita koskevan yhteisen tuloasiakirjan mallin osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/ETY, 90/425/ETY ja 90/675/ETY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/ETY ([1]) ja erityisesti sen 3 artiklan 2 kohdan ja 7 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY ([2]) ja erityisesti sen 3 artiklan 5 kohdan, 4 artiklan 5 kohdan ja 5 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon rehu- ja elintarvikelainsäädännön sekä eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevien sääntöjen mukaisuuden varmistamiseksi suoritetusta virallisesta valvonnasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 ([3]) ja erityisesti sen 15 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä 28 päivänä tammikuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 ([4]) ja erityisesti sen 53 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission asetuksessa (EY) N:o 136/2004 ([5]) vahvistetaan kolmansista maista unioniin tulevien tuotteiden eläinlääkinnälliset tarkastusmenettelyt rajatarkastusasemilla direktiivin 97/78/EY mukaisesti. Kyseisen asetuksen liitteessä III vahvistetaan sellaisen yhteisen eläinlääkinnällisen tuloasiakirjan (CVED-todistus) malli, joka lastauksesta vastaavan henkilön on täytettävä ja toimitettava ilmoittaakseen tuotteiden saapumisesta rajatarkastusaseman eläinlääkintähenkilöstölle ja joka on täytettävä rajatarkastusaseman virkaeläinlääkärin vastuulla sen vahvistamiseksi, että eläinlääkinnälliset tarkastukset on tehty.

([1]) EYVL L 268, 24.9.1991, s. 56.
([2]) EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9.
([3]) EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1.
([4]) EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1.
([5]) Komission asetus (EY) N:o 136/2004, annettu 22 päivänä tammikuuta 2004, kolmansista maista tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisistä tarkastusmenettelyistä yhteisön rajatarkastusasemilla (EUVL L 21, 28.1.2004, s. 11).

(2) Komission asetuksessa (EY) N:o 282/2004 ([6]) vahvistetaan kolmansista maista unioniin tulevien eläinten ilmoittamista ja eläinlääkärintarkastuksia rajatarkastusasemilla koskeviin menettelyihin liittyvät säännöt direktiivin 91/496/ETY mukaisesti. Kyseisen asetuksen liitteessä I vahvistetaan sellaisen yhteisen eläinlääkinnällisen tuloasiakirjan (CVED-todistus, eläimet) malli, joka lastauksesta vastuussa olevan tahon on täytettävä ja toimitettava ilmoittaakseen eläinten saapumisesta rajatarkastusaseman tarkastushenkilöstölle ja joka on täytettävä rajatarkastusaseman virkaeläinlääkärin vastuulla sen vahvistamiseksi, että eläinlääkärintarkastukset on tehty.

(3) Komission asetuksessa (EY) N:o 669/2009 ([7]) säädetään tehostettua virallista valvontaa koskevista säännöistä, joita sovelletaan tietyistä kolmansista maista tapahtuvassa tiettyjen muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuonnissa nimetyissä unionin saapumispaikoissa asetuksen (EY) N:o 882/2004 mukaisesti. Asetuksen (EY) N:o 669/2009 liitteessä II esitetään sellaisen yhteisen tuloasiakirjan (CED) malli, joka rehu- ja elintarvikealan toimijoiden on täytettävä ja toimitettava ilmoittaakseen erän saapumisesta nimetyn saapumispaikan toimivaltaiselle viranomaiselle tai komission täytäntöönpanoasetuksessa (EY) N:o 884/2014 ([8]) tarkoitetun tiettyjä rehuja ja elintarvikkeita varten nimetyn tuontipaikan toimivaltaiselle viranomaiselle ja jonka viranomainen täyttää virallisen valvonnan loppuunsaattamisen vahvistamiseksi.

(4) Verkkopohjainen Traces-järjestelmä perustettiin komission päätöksellä 2004/292/EY ([9]) toimijoiden ja toimivaltaisten viranomaisten työskentelyn sujuvoittamiseksi ja tullin ja eläinlääkintäviranomaisten välisen automaattisen tietojenvaihdon mahdollistamiseksi. Päätöksessä 2004/292/EY edellytetään myös, että jäsenvaltiot käyttävät Traces-järjestelmää tuotteita ja eläimiä koskevien CVED-todistusten täyttämiseksi ja toimittamiseksi. Toimijoiden ja toimivaltaisten viranomaisten on vuodesta 2011 lähtien ollut mahdollista täyttää ja toimittaa myös CED-todistuksia Traces-järjestelmässä, ja jäsenvaltiot käyttävät sitä tähän tarkoitukseen vapaaehtoisesti.

(5) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2017/625 ([10]) edellytetään, että komissio perustaa yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa virallisen valvonnan sähköisen tiedonhallintajärjestelmän (IMSOC) ja hallinnoi sitä, jotta virallista valvontaa koskevia tietoja ja asiakirjoja voidaan hallinnoida, käsitellä ja vaihtaa ilman eri toimenpiteitä. IMSOC:n tarkoituksena on integroida ja parantaa tarvittaessa komission hallinnoimia tietojärjestelmiä, Traces mukaan luettuna, ja luoda asianmukaiset yhteydet näiden järjestelmien ja jäsenvaltioiden olemassa olevien kansallisten järjestelmien välille. Kyseisellä asetuksella kumotaan ja korvataan 14 päivästä joulukuuta 2019 alkaen direktiivit 91/496/ETY ja 97/78/EY ja asetus (EY) N:o 882/2004.

(6) Asetuksessa (EU) 2017/625 säädetään, että lähetyksestä vastaavien toimijoiden on käytettävä kunkin kyseisen asetuksen 47 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun eläinten ja tavaroiden luokan lähetyksessä yhteistä terveyttä koskevaa tuloasiakirjaa ilmoittaakseen etukäteen rajatarkastusaseman viranomaisille lähetyksen saapumisesta ja että rajatarkastusaseman viranomaisten on käytettävä tätä asiakirjaa virallisen valvonnan tulosten ja sen pohjalta tehdyn mahdollisen päätöksen kirjaamiseksi. Yhteiset terveyttä koskevat tuloasiakirjat korvaavat näin ollen CVED-todistukset ja CED-todistukset 14 päivästä joulukuuta 2019 alkaen.

(7) Asetuksessa (EU) 2017/625 säädetään myös, että IMSOC:n on mahdollistettava yhteisen terveyttä koskevan tuloasiakirjan tuottaminen, käsittely ja siirtäminen, ja valtuutetaan komissio vahvistamaan säännöt, joissa vahvistetaan yhteisen terveyttä koskevan tuloasiakirjan muoto ja sen esittämistä ja käyttöä koskevat ohjeet asiaankuuluvat kansainväliset standardit huomioon ottaen, sekä sähköisten allekirjoitusten käyttöä koskevat säännöt.

([6]) Komission asetus (EY) N:o 282/2004, annettu 18 päivänä helmikuuta 2004, kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten ilmoittamista ja eläinlääkärintarkastuksia koskevan asiakirjan laadinnasta (EUVL L 49, 19.2.2004, s. 11).

([7]) Komission asetus (EY) N:o 669/2009, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2009, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 täytäntöönpanosta tiettyjen muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuontia koskevan tehostetun virallisen valvonnan osalta ja päätöksen 2006/504/EY muuttamisesta (EUVL L 194, 25.7.2009, s. 11).

([8]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 884/2014, annettu 13 päivänä elokuuta 2014, tietyistä kolmansista maista tulevien tiettyjen rehujen ja elintarvikkeiden tuonnissa aflatoksiinipitoisuusriskin vuoksi käyttöön otettavista erityisehdoista ja asetuksen (EY) N:o 1152/2009 kumoamisesta (EUVL L 242, 14.8.2014, s. 4).

([9]) Komission päätös 2004/292/EY, tehty 30 päivänä maaliskuuta 2004, Traces-järjestelmän käyttöönotosta ja päätöksen 92/486/ETY muuttamisesta (EUVL L 94, 31.3.2004, s. 63).

([10]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/625, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2017, virallisesta valvonnasta ja muista virallisista toimista, jotka suoritetaan elintarvike- ja rehulainsäädännön ja eläinten terveyttä ja hyvinvointia, kasvien terveyttä ja kasvinsuojeluaineita koskevien sääntöjen soveltamisen varmistamiseksi, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 999/2001, (EY) N:o 396/2005, (EY) N:o 1069/2009, (EY) N:o 1107/2009, (EU) N:o 1151/2012, (EU) N:o 652/2014, (EU) 2016/429 ja (EU) 2016/2031, neuvoston asetusten (EY) N:o 1/2005 ja (EY) N:o 1099/2009 ja neuvoston direktiivien 98/58/EY, 1999/74/EY, 2007/43/EY, 2008/119/EY ja 2008/120/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004, neuvoston direktiivien 89/608/ETY, 89/662/ETY, 90/425/ETY, 91/496/ETY, 96/23/EY, 96/93/EY ja 97/78/EY ja neuvoston päätöksen 92/438/ETY kumoamisesta (EUVL L 95, 7.4.2017, s. 1).

(8) Jotta hallinnollisia menettelyjä voitaisiin edelleen helpottaa ja nopeuttaa toimijoiden ja toimivaltaisten viranomaisten kannalta, komissio on kehittänyt Traces-järjestelmästä uuden version, jonka ansiosta koko yhteisen terveyttä koskevan tuloasiakirjan tuotantoprosessi voidaan hoitaa sähköisesti 14 päivästä joulukuuta 2019 alkaen. Siinä käytetään paperitonta kauppaa koskevia kansainvälisiä standardeja, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 910/2014 ([11]) esitettyjä, hyväksyttyjä sähköisiä allekirjoituksia, leimoja ja aikaleimoja koskevia standardeja sekä komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/1506 ([12]) liitteessä vahvistettuja kehittyneitä sähköisiä allekirjoituksia ja leimoja koskevia teknisiä eritelmiä.

(9) CVED-todistusten ja CED-todistusten täyttämiseen ja toimittamiseen käytetty Traces-järjestelmän nykyinen versio poistetaan käytöstä 14 päivästä joulukuuta 2019 alkaen ja kyseisestä päivämäärästä alkaen toimijoiden ja toimivaltaisten viranomaisten on täytettävä ja toimitettava yhteiset terveyttä koskevat tuloasiakirjat Traces-järjestelmän uutta versiota käyttäen.

(10) Jotta siirtyminen Traces-järjestelmän uuden version käyttöön sujuisi jouhevasti, toimijoille ja toimivaltaisille viranomaisille olisi 13 päivään joulukuuta 2019 asti tarjottava mahdollisuus käyttää joko Traces-järjestelmän nykyistä tai uutta versiota CVED-todistuksen ja CED-todistuksen täyttämiseen ja toimittamiseen. Tätä varten tässä asetuksessa olisi vahvistettava sellaisen eläimiä ja tuotteita koskevan CVED-todistuksen malli ja sellaisen tiettyjä muita kuin eläinperäisiä rehuja ja elintarvikkeita koskevan CED-todistuksen malli, jotka ovat yhteensopivat Traces-järjestelmän uuden version kanssa.

(11) Asetuksissa (EY) N:o 136/2004 ja (EY) N:o 282/2004 säädetään, että CVED-todistuksen laatiminen, käyttö, siirtäminen ja säilyttäminen voi tapahtua sähköisesti toimivaltaisen viranomaisen harkinnan mukaan. Lisäksi asetuksessa (EY) N:o 882/2004 säädetään, että komissio voi hyväksyä vaatimuksia sellaisten periaatteiden osalta, joita on noudatettava luotettavien todistusten, sähköiset todistukset mukaan luettuina, varmistamiseksi. Jotta voidaan virtaviivaistaa CVED-todistusten ja CED-todistusten täyttäminen ja toimittaminen Traces-järjestelmän uudessa versiossa, tässä asetuksessa olisi vahvistettava turvavaatimukset, jotka on täytettävä käytettäessä sähköisiä CVED-todistuksia ja CED-todistuksia tässä järjestelmässä.

(12) Tämän vuoksi asetuksissa (EY) N:o 136/2004 ja (EY) N:o 282/2004 on aiheellista muuttaa tuotteiden ja eläinten saapumisilmoitusta koskevia säännöksiä, jotta mahdollistetaan kahden CVED-todistusta koskevan eri mallin käyttö, ja vahvistaa sähköisen CVED-todistuksen täyttämistä koskevat vaatimukset. Lisäksi kyseisiin asetuksiin olisi lisättävä liite, jossa esitetään Traces-järjestelmän uudessa versiossa käytettävän tuotteita ja eläimiä koskevan CVED-todistuksen malli.

(13) Samaten on aiheellista mukauttaa asetuksessa (EY) N:o 669/2009 olevaa yhteisen tuloasiakirjan (CED) määritelmää, jotta mahdollistetaan kahden CED-todistusta koskevan eri mallin käyttö, vahvistaa sähköisen CED-todistuksen täyttämistä koskevat vaatimukset ja lisätä kyseiseen asetukseen liite, jossa esitetään Traces-järjestelmän uudessa versiossa käytettävän CED-todistuksen malli.

(14) Johdonmukaisuuden vuoksi päivämäärän, johon asti tätä asetusta olisi sovellettava, olisi vastattava sitä päivämäärää, jona direktiivejä 91/496/ETY ja 97/78/EY ja asetusta (EY) N:o 882/2004 lakataan soveltamasta.

(15) Sen vuoksi asetuksia (EY) N:o 136/2004, (EY) N:o 282/2004 ja (EY) N:o 669/2009 olisi muutettava.

(16) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

---

([11]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 910/2014, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014, sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla ja direktiivin 1999/93/EY kumoamisesta (EUVL L 257, 28.8.2014, s. 73).

([12]) Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/1506, annettu 8 päivänä syyskuuta 2015, eritelmien vahvistamisesta sellaisia kehittyneiden sähköisten allekirjoitusten ja kehittyneiden leimojen muotoja varten, jotka julkisen sektorin elinten on tunnustettava sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 910/2014 27 artiklan 5 kohdan ja 37 artiklan 5 kohdan mukaisesti (EUVL L 235, 9.9.2015, s. 37).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 136/2004 muuttaminen

Muutetaan asetus (EY) N:o 136/2004 seuraavasti:

1) Korvataan 2 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Jo ennen erän fyysistä saapumista yhteisön alueelle lastauksesta vastaavan henkilön on ilmoitettava joko liitteessä III tai liitteessä VI olevassa 2 osassa olevan yhteisen eläinlääkinnällisen tuloasiakirjan (CVED-todistuksen) mallin mukaisesti laaditulla asiakirjalla tuotteiden saapumisesta sen rajatarkastusaseman eläinlääkintähenkilöstölle, johon tuotteet on määrä toimittaa.";

2) Lisätään 10 a artikla seuraavasti:

"10 a artikla

Sähköisen CVED-todistuksen täyttämistä koskevat vaatimukset

1. Kun käytetään sähköistä CVED-todistusta, se on täytettävä Traces-järjestelmässä ja sen on täytettävä kaikki seuraavat vaatimukset:

a) se on liitteessä VI olevassa 2 osassa esitetyn mallin mukainen;

b) se on allekirjoitettava lastauksesta vastaavan toimijan sähköisellä allekirjoituksella;

c) se on allekirjoitettava rajatarkastusaseman virkaeläinlääkärin tai muun hänen valvonnassaan toimivan virkaeläinlääkärin kehittyneellä tai hyväksytyllä sähköisellä allekirjoituksella;

d) siinä on todistuksen antavan toimivaltaisen viranomaisen, johon rajatarkastusaseman virkaeläinlääkäri tai hänen valvonnassaan toimiva muu virkaeläinlääkäri kuuluu, kehittynyt tai hyväksytty sähköinen leima;

e) se on leimattava Traces-järjestelmässä kehittyneellä tai hyväksytyllä sähköisellä leimalla.

2. Jokainen 1 kohdassa tarkoitettu toiminto on aikaleimattava hyväksytyllä sähköisellä aikaleimalla.";

3) Lisätään uusi liite VI tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 282/2004 muuttaminen

Muutetaan asetus (EY) N:o 282/2004 seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. "Kun yhteisöön tuodaan kolmannesta maasta direktiivissä 91/496/ETY tarkoitettuja eläimiä, direktiivin 97/78/EY 2 artiklan 2 kohdan e alakohdan määritelmän mukaisen lastauksesta vastuussa olevan tahon on ilmoitettava eläimen tai eläinten suunnitellusta saapumisesta yhteisön alueelle vähintään yksi työpäivä etukäteen. Ilmoitus tehdään rajatarkastusaseman tarkastushenkilöstölle asiakirjalla, joka on laadittava joko liitteessä I tai liitteessä III olevassa 2 osassa annetun yhteisen eläinlääkinnällisen tuloasiakirjan (CVED-todistuksen) mallin mukaisesti.";

2) Lisätään 7 a artikla seuraavasti:

"7 a artikla

Sähköisen CVED-todistuksen täyttämistä koskevat vaatimukset

1. Kun käytetään sähköistä CVED-todistusta, se on täytettävä Traces-järjestelmässä ja sen on täytettävä kaikki seuraavat vaatimukset:

a) se on liitteessä III olevassa 2 osassa esitetyn mallin mukainen;

b) se on allekirjoitettava lastauksesta vastuussa olevan toimijan sähköisellä allekirjoituksella;

c) se on allekirjoitettava rajatarkastusaseman virkaeläinlääkärin tai muun hänen valvonnassaan toimivan virkaeläinlääkärin kehittyneellä tai hyväksytyllä sähköisellä allekirjoituksella;

d) siinä on todistuksen antavan toimivaltaisen viranomaisen, johon rajatarkastusaseman virkaeläinlääkäri tai hänen valvonnassaan toimiva muu virkaeläinlääkäri kuuluu, kehittynyt tai hyväksytty sähköinen leima;

e) se on leimattava Traces-järjestelmässä kehittyneellä tai hyväksytyllä sähköisellä leimalla.

2. Jokainen 1 kohdassa tarkoitettu toiminto on aikaleimattava hyväksytyllä sähköisellä aikaleimalla.";

3) Lisätään uusi liite III tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

3 artikla

Asetuksen (EY) N:o 669/2009 muuttaminen

Muutetaan asetus (EY) N:o 669/2009 seuraavasti:

1) Korvataan 3 artiklan a alakohta seuraavasti:

"a) 'yhteisellä tuloasiakirjalla' liitteessä II ja liitteessä III olevassa 2 osassa olevien mallien mukaista asiakirjaa, jonka rehu- ja elintarvikealan toimija tai sen edustaja täyttää 6 artiklan mukaisesti ja jonka toimivaltainen viranomainen täyttää virallisen valvonnan loppuunsaattamisen vahvistamiseksi;";

2) Lisätään 7 a artikla seuraavasti:

"7 a artikla

Sähköisen yhteisen tuloasiakirjan täyttämistä koskevat vaatimukset

1. Kun käytetään sähköistä yhteistä tuloasiakirjaa, se on täytettävä Traces-järjestelmässä ja sen on täytettävä kaikki seuraavat vaatimukset:

a) se on liitteessä III olevassa 2 osassa esitetyn mallin mukainen;

b) se on allekirjoitettava erästä vastaavan toimijan sähköisellä allekirjoituksella;

c) se on allekirjoitettava jossakin seuraavista paikoista toimivan virallisen tarkastajan kehittyneellä tai hyväksytyllä sähköisellä allekirjoituksella:

i) nimetyssä saapumispaikassa; tai

ii) nimetyssä tuontipaikassa; tai

iii) valvontapaikassa 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana;

d) siinä on todistuksen antavan toimivaltaisen viranomaisen, johon virallinen tarkastaja kuuluu, kehittynyt tai hyväksytty sähköinen leima;

e) se on leimattava Traces-järjestelmässä kehittyneellä tai hyväksytyllä sähköisellä leimalla.

2. Jokainen 1 kohdassa tarkoitettu toiminto on aikaleimattava hyväksytyllä sähköisellä aikaleimalla.";

3) Lisätään uusi liite III tämän asetuksen liitteen III mukaisesti.

4 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 13 päivään joulukuuta 2019.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä syyskuuta 2019.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE I

”LIITE VI

OSA 1

Ohjeet tuotteita koskevan yhteisen eläinlääkinnällisen tuloasiakirjan täyttämistä varten – malli 2 (CVED-P2)

Yleistä

Osan I täyttää ilmoituksen tekijä tai direktiivin 97/78/EY 2 artiklan 2 kohdan e alakohdassa määritelty lastauksesta vastaava henkilö.

Osat II ja III täyttää virkaeläinlääkäri tai nimetty virkamies (päätöksen 93/352/ETY mukaan).

Tässä osassa täsmennetyt kohdat muodostavat CVED-P2:n sähköisen version tietohakemistot.

Sähköisen CVED-P2:n paperiversiossa on oltava yksilöllinen koneellisesti luettava optinen merkintä, josta on hyperlinkki sähköiseen versioon.

On valittava yksi kohta kohdista I.20–I.25 ja kohdista II.9–II.16; kussakin kohdassa on valittava yksi vaihtoehto.

Jos kohdassa on mahdollista valita yksi tai useampia vaihtoehtoja, ainoastaan valittu vaihtoehto näkyy (valitut vaihtoehdot näkyvät) CVED-P2:n sähköisessä versiossa.

Jos kohta ei ole pakollinen, sen sisältö näkyy yliviivattuna tekstinä.

Kohtien järjestys ja kyseisten kohtien koko ja muoto mallissa CVED-P2 esitetään ohjeellisesti.

Jos tarvitaan leima, sen sähköinen vastine on sähköinen leima.

OSA I – ERÄN KUVAUS	
Kohta	**Kuvaus**
I.1	**Lähettäjä/viejä**
	Erän lähettävä kaupallinen yritys (kolmannessa maassa).
I.2	**CVED-viite**
	Traces-järjestelmän antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi (myös kohdissa II.2 ja III.2).
I.3	**Paikallinen viite**
	Toimivaltaisen viranomaisen antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
I.4	**Rajatarkastusasema**
	Valitaan rajatarkastusaseman nimi. Kun on kyse sellaista erää, joka ei ole EU:n vaatimusten mukainen, koskevasta myöhemmästä CVED-todistuksesta, ilmoitetaan sen vapaa-alueen, vapaavaraston tai tullivaraston, jonne erä toimitetaan ja varastoidaan, valvonnasta vastaavan Traces-yksikön nimi.
I.5	**Rajatarkastusaseman koodi**
	Traces-järjestelmän rajatarkastusasemalle antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
I.6	**Vastaanottaja/tuoja**
	Kolmannen maan antamassa terveystodistuksessa mainitun henkilön tai kaupallisen yrityksen osoite. Jos näitä tietoja ei ole todistuksessa, voidaan käyttää kaupallisissa asiakirjoissa mainitun vastaanottajan tietoja.
I.7	**Määräpaikka**
	Toimitusosoite unionissa. Tämä koskee sekä vaatimustenmukaisia että ei-vaatimustenmukaisia tuotteita (ks. kohta I.19).

OSA I – ERÄN KUVAUS	
I.8	**Lastauksesta vastaava toimija**
	Tällä tarkoitetaan direktiivin 97/78/EY 2 artiklan 2 kohdan e alakohdassa määriteltyä henkilöä (myös edustaja tai ilmoituksen tekijä), joka vastaa erästä, kun se esitetään rajatarkastusasemalle, ja tekee tarvittavat ilmoitukset toimivaltaisille viranomaisille tuojan puolesta (ilmoitettava nimi ja osoite).
I.9	**Erän mukana seuraavat asiakirjat**
	Eläinlääkinnällinen todistus/asiakirja: Antopäivä: päivä, jona virkaeläinlääkäri tai toimivaltainen viranomainen allekirjoittaa todistuksen/asiakirjan. Numero: todistuksen yksilöllinen virallinen numero. Jos tuotteet tulevat hyväksytystä tai rekisteröidystä laitoksesta tai aluksesta, merkitään tarvittaessa nimi ja hyväksymis- tai rekisteröintinumero. Alkioita, munasoluja tai siemennestettä sisältävistä oljista annetaan hyväksytyn siirtoryhmän tunnistusnumero. Kaupallisen asiakirjan viitenumero: lentorahtikirjan numero, konossementin numero tai junan tai maantieajoneuvon kaupallinen numero.
I.10	**Ennakkoilmoitus**
	Ilmoitetaan arvioitu päivämäärä ja kellonaika, jolloin erän odotetaan saapuvan rajatarkastusasemalle.
I.11	**Alkuperämaa**
	Tällä tarkoitetaan maata, jossa tuote on tuotettu, valmistettu tai pakattu.
I.12	**Ei sovelleta**
I.13	**Kuljetusvälineet**
	Annetaan tarkat tiedot saapuvasta kuljetusvälineestä: lentokoneiden osalta lennon numero, aluksista laivan nimi, ajoneuvoista rekisterikilven sekä tarvittaessa perävaunun numero, rautatiekuljetuksista junan tunnistetiedot ja vaunun numero.
I.14	**Lähetysmaa**
	Tällä tarkoitetaan kolmatta maata, jossa erä lastattiin lopulliseen kuljetusvälineeseen unioniin kuljetusta varten.
I.15	**Alkuperälaitos**
	Tähän kohtaan voidaan merkitä alkuperälaitoksen(-sten) nimi ja osoite (katuosoite, kaupunki ja alue, maakunta tai valtio tapauksen mukaan), maa ja ISO-maakoodi. Tarvittaessa merkitään rekisteröinti- tai hyväksymisnumero.
I.16	**Kuljetusolosuhteet**
	Valitaan asianmukainen lämpötila kuljetuksen aikana.
I.17	**Kontin numero/sinetin numero**
	Annetaan kaikki sinetin ja kontin tunnistenumerot. Kun on kyse virallisesta sinetistä, annetaan virallisessa todistuksessa mainittu virallisen sinetin numero ja merkitään rasti kohtaan ”Virallinen sinetti” tai ilmoitetaan mikä tahansa muu mukana seuraavissa asiakirjoissa mainittu sinetti.
I.18	**Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen**
	Merkitään rasti sen kategorian kohdalle, johon erä esitetään: ihmisravinnoksi, eläinten rehuksi, farmaseuttiseen käyttöön, tekniseen käyttöön tai muuhun käyttöön.
I.19	**Tavaroiden vaatimustenmukaisuus**
	Merkitään ”vaatimustenmukaisiksi” kaikki sisämarkkinoilla vapaaseen liikkeeseen laskettavat tuotteet, myös ne, jotka ovat hyväksyttäviä mutta jotka asetetaan valvontamenettelyyn, ja ne, jotka voidaan vapaaseen liikkeeseen laskemista koskevan eläinlääkinnällisen hyväksynnän jälkeen varastoida tullivalvonnassa ja luovuttaa tullivalvonnasta myöhemmin joko siinä tullitoimipaikassa, johon rajatarkastusasema on maantieteellisesti sidoksissa, tai toisessa paikassa.

OSA I – ERÄN KUVAUS	
	Merkitään ”ei-vaatimustenmukaisiksi” tuotteet, jotka eivät ole EU:n vaatimusten mukaisia ja jotka on tarkoitettu vapaa-alueille, vapaavarastoihin, tullivarastoihin, elintarvikemuonitusvarastoihin tai aluksille taikka kauttakuljetettaviksi kolmanteen maahan (ks. kohdat 22 ja 24).
I.20	**Uudelleenlastaus (mihin)**
	Tämä kohta rastitetaan, jos erää ei maahantuoda tämän rajatarkastusaseman kautta vaan se kuljetetaan edelleen toisella aluksella tai ilma-aluksella joko tuotavaksi EU:hun toisen tai sitä seuraavien EU:n/ETA:n rajatarkastusasemien kautta tai määrämaana olevaan kolmanteen maahan. Annetaan toisen ja sitä seuraavien rajatarkastusasemien nimi ja Traces-järjestelmän antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi tai määrämaana olevan kolmannen maan nimi ja ISO-maakoodi.
I.21	**Ei sovelleta**
I.22	**Kauttakuljetus (mihin)**
	Tämä kohta rastitetaan sellaisten erien osalta, jotka eivät ole EU:n vaatimusten mukaisia ja jotka on tarkoitettu lähetettäviksi kolmanteen maahan asianomaisen EU-/ETA-maan kautta maitse, rauta- tai vesiteitse. Annetaan sen rajatarkastusaseman nimi, jonka kautta tuotteet lähtevät EU:sta (poistumisrajatarkastusasema), ja Traces-järjestelmän sille antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi. Annetaan määrämaana olevan kolmannen maan nimi ja ISO-maakoodi.
I.23	**Sisämarkkinoille**
	Tämä kohta rastitetaan sellaisten erien osalta, jotka esitetään jakeluun sisämarkkinoilla. Tämä koskee myös eriä, jotka voidaan vapaaseen liikkeeseen laskemista koskevan eläinlääkinnällisen hyväksynnän jälkeen varastoida tullivalvonnassa ja luovuttaa tullivalvonnasta myöhemmin joko siinä tullitoimipaikassa, johon rajatarkastusasema on maantieteellisesti sidoksissa, tai toisessa paikassa.
I.24	**Ei-vaatimustenmukaiset tavarat**
	Valitaan määräpaikka, jonne erä toimitetaan ja varastoidaan eläinlääkintäviranomaisten valvonnassa: vapaa-alue, vapaavarasto, tullivarasto tai elintarvikemuonitusvarasto.
I.25	**Takaisintuonti**
	Tällä tarkoitetaan EU-alkuperää olevia eriä, joita ei ole hyväksytty tai joilta on evätty pääsy kolmanteen maahan ja jotka palautetaan alkuperälaitokseen EU:ssa.
I.26	**Ei sovelleta**
I.27	**Kuljetusväline rajatarkastusaseman jälkeen**
	Valitaan asianmukainen kuljetusvälineille tavaroille, jotka on tarkoitettu lastattaviksi uudelleen tai takaisintuontiin, ja niille kauttakuljetettaville tavaroille, jotka eivät ole vaatimusten mukaisia (ks. kohtaa I.13 koskeva ohje).
I.28	**Ei sovelleta**
	Ei sovelleta.
I.29	**Ei sovelleta**
	Ei sovelleta.
I.30	**Ei sovelleta**
I.31	**Erän kuvaus**
	Ilmoitetaan eläinlaji, tuotteille tehdyt käsittelyt sekä lastin muodostavien pakkausten lukumäärä ja pakkaustapa (esim. 50 kpl 2 kg:n laatikoita) tai konttien lukumäärä. Ilmoitetaan vähintään neljä ensimmäistä numeroa kyseisestä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna, mukaisen yhdistetyn tullinimikkeistön CN-koodista. Koodit on lueteltu myös komission päätöksessä 2007/275/EY (ne vastaavat HS-järjestelmän koodeja). Kun on kyse ainoastaan kalastustuotteista ja yhdelle erälle, jonka sisältö kuuluu useampaan kuin yhteen nimikenumeroon, on yksi todistus, lisäkoodeja voidaan tarvittaessa merkitä CVED-todistukseen.

OSA I – ERÄN KUVAUS	
I.32	**Pakkausten kokonaislukumäärä**
	Ilmoitetaan tarvittaessa erään kuuluvien pakkausten kokonaislukumäärä.
I.33	**Kokonaismäärä**
	Ilmoitetaan siemennesteen, munasolujen ja alkioiden osalta tarvittaessa olkien kokonaismäärä.
I.34	**Kokonaisnettopaino (kg)/kokonaisbruttopaino (kg)**
	Nettopaino: varsinaisen tuotteen paino kilogrammoina ilman pakkausta. Tämä määritellään itse tuotteiden massaksi ilman tuotetta lähinnä olevia säiliöitä tai mitään pakkauksia. Bruttopaino: kokonaispaino kilogrammoina. Tämä määritellään tuotteiden ja tuotetta lähinnä olevan säiliön sekä kaikkien pakkauksien yhteenlasketuksi massaksi, kuitenkin ilman kuljetuskontteja ja muita kuljetuslaitteita.
I.35	**Vakuutus**
	Vakuutuksen on oltava erästä vastaavan luonnollisen henkilön allekirjoittama: Minä, allekirjoittanut, joka vastaan edellä kuvatusta lastista, vakuutan, että tietämykseni ja uskomukseni mukaan tämän asiakirjan osassa I annetut lausunnot ovat oikeita ja täydellisiä, ja suostun noudattamaan direktiivin 97/78/EY vaatimuksia, joihin kuuluvat myös maksut eläinlääkinnällisistä tarkastuksista tai EU:n kautta kolmanteen maahan kauttakuljetuksen jälkeen (11 artiklan 1 kohdan c alakohta) hylätyn lähetyksen haltuunotosta taikka tarvittaessa hävittämiskustannukset.

OSA II – TARKASTUKSET	
Kohta	**Kuvaus**
II.1	**Aiempi CVED**
	Tämä on Traces-järjestelmän ennen uudelleenlastausta käytetylle CVED-todistukselle antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
II.2	**CVED-viite**
	Kohdassa I.2 mainittu yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
II.3	**Asiakirjojen tarkastus**
	Täytetään kaikista eristä.
II.4	**Tunnistustarkastus**
	Rastitetaan ”Sinetin tarkastus”, jos kontteja ei avata vaan tarkastetaan ainoastaan sinetti direktiivin 97/78/EY 4 artiklan 4 kohdan a alakohdan i alakohdan mukaisesti. Rastitetaan ”Ei”, jos tavarat lastataan uudelleen siirrettäväksi yhdeltä rajatarkastusasemalta toiselle rajatarkastusasemalle.
II.5	**Fyysinen tarkastus**
	”Alennetulla tarkastustiheydellä” viitataan komission päätöksessä 94/360/ETY säädettyyn järjestelmään, jossa erää ei ole valittu fyysisesti tarkastettavaksi, mutta sitä pidetään hyväksyttävästi tarkastettuna ainoastaan asiakirja- ja tunnistustarkastuksen perusteella. ”Muu” tarkoittaa seuraavia: jälleentuontimenettely, valvontamenettelyssä olevat tavarat, uudelleenlastaus, kauttakuljetus tai 12 ja 13 artiklan mukaiset menettelyt. Nämä käyttötarkoitukset voidaan todeta muista kohdista.
II.6	**Laboratoriotutkimus**
	Valitaan sen aineen tai patogeenin luokka, josta tutkimus tehdään. ”Pistokoe” tarkoittaa, että näyte-erää ei pidätellä tulosten valmistumiseen asti, josta olisi ilmoitettava määräpaikan toimivaltaiselle viranomaiselle Traces-järjestelmässä (ks. direktiivin 97/78/EY 8 artikla). ”Epäily” kattaa tapaukset, joissa erää on pidätelty suotuisan tuloksen saamiseen asti tai tutkimus on tehty elintarvikkeita ja rehuja koskevan nopean hälytysjärjestelmän (RASFF) aiemman ilmoituksen taikka voimassa olevan suojatoimenpiteen vuoksi.

OSA II – TARKASTUKSET	
II.7	**Ei sovelleta**
II.8	**Ei sovelleta**
II.9	**Hyväksytään uudelleen lastattavaksi**
	Tämä kohta rastitetaan, jos erää ei maahantuoda tämän rajatarkastusaseman kautta vaan se kuljetetaan edelleen toisella aluksella tai ilma-aluksella joko tuotavaksi EU:hun toisen tai sitä seuraavien EU:n/ETA:n rajatarkastusasemien kautta tai määrämaana olevaan kolmanteen maahan (ks. direktiivin 97/78/EY 9 artikla ja komission täytäntöönpanopäätös 2011/215/EU ([1])).
II.10	**Ei sovelleta**
II.11	**Hyväksytään kauttakuljetukseen**
	Tämä kohta rastitetaan, kun sellaisten erien, jotka eivät ole EU:n vaatimusten mukaisia, lähetys asianomaisen EU-/ETA-maan kautta maitse, rauta- tai vesiteitse kolmanteen maahan on hyväksyttyä. Tämän on tapahduttava eläinlääkinnällisessä valvonnassa direktiivin 97/78/EY 11 artiklan ja päätöksen 2000/208/EY edellytysten mukaisesti.
II.12	**Hyväksytään sisämarkkinoille**
	Tämä kohta täytetään kaikista eristä, jotka on hyväksytty vapaaseen liikkeeseen sisämarkkinoilla. Se pitäisi täyttää myös eristä, jotka ovat EU:n vaatimusten mukaisia mutta joita ei taloudellisista syistä tullata välittömästi rajatarkastusasemalla vaan varastoidaan tullivalvonnassa tullivarastoon tai tullataan myöhemmin ja/tai maantieteellisesti erillisessä paikassa.
II.13	**Hyväksytään seurantaan**
	Täytetään, jos erät hyväksytään mutta ne on toimitettava valvotusti johonkin direktiivin 97/78/EY 8 tai 15 artiklassa säädetyistä erityisistä määräpaikoista.
II.14	**Hyväksytään ei-vaatimustenmukaisiksi tavaroiksi**
	Täytetään kaikista eristä, jotka eivät täytä EU:n vaatimuksia ja jotka on tarkoitettu siirrettäviksi tai varastoitaviksi direktiivin 97/78/EY 12 artiklan 4 kohdan mukaisesti hyväksyttyihin varastoihin tai mainitun direktiivin 13 artiklan mukaisesti hyväksytyille toimijoille.
II.15	**Ei sovelleta**
II.16	**Ei hyväksytä**
	Ilmoitetaan selkeästi, jos tuonti on hylätty, ja tästä seuraava menettelytapa. Ehdotetun toimen päättymispäivä on ilmoitettava. Määränpäänä olevan laitoksen osoite on ilmoitettava kohdassa II.18.
II.17	**Hylkäämisen perusteet**
	Rastitetaan asianmukainen kohta.
II.18	**Tiedot valvotuista määräpaikoista**
	Annetaan tapauksen mukaan hyväksymisnumero ja osoite (tai aluksen nimi ja satama) kaikista määräpaikoista, joissa erälle on tehtävä eläinlääkinnällisiä lisätarkastuksia.
II.19	**Uudelleensinetöity erä**
	Tätä kohtaa käytetään, kun erälle kirjattu alkuperäinen sinetti on tuhoutunut konttia avattaessa. Tällöin on laadittava yhtenäinen luettelo kaikista käytetyistä sineteistä.

OSA II – TARKASTUKSET	
II.20	**Tiedot rajatarkastusasemasta**
	Rajatarkastusaseman tai toimivaltaisen viranomaisen virallinen leima vaatimustenvastaisten erien tapauksessa.
II.21	**Todistuksen myöntävä virkamies**
	Eläinlääkärin tai, jos on kyse ainoastaan kalaa käsittelevistä satamista, päätöksen 93/352/ETY mukaisesti nimetyn virkamiehen allekirjoitus. Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri tai nimetty virkamies, vakuutan, että tätä erää koskevat eläinlääkinnälliset tarkastukset on tehty EU:n vaatimusten mukaisesti.
II.22	**Tarkastusmaksut**
	Sisäiseen käyttöön.
II.23	**Tullin asiakirjaviite**
	Tarvittaessa tullin käyttöön.
II.24	**Myöhempi CVED**
	Ilmoitetaan Traces-järjestelmän antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi CVED-todistukselle, jota käytetään uudelleenlastauksen jälkeen tehtävien tarkastusten dokumentointiin.

([1]) Komission täytäntöönpanopäätös 2011/215/EU, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2011, neuvoston direktiivin 97/78/EY täytäntöönpanosta siltä osin kuin on kyse unioniin tuotaviksi tai kolmansiin maihin tarkoitettujen tuote-erien uudelleenlastauksesta saapumisrajatarkastusasemalla (EUVL L 90, 6.4.2011, s. 50).

OSA III – SEURANTA	
Kohta	**Kuvaus**
III.1	**Aiempi CVED**
	Kohdassa II.1 mainittu yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
III.2	**CVED-viite**
	Kohdassa I.2 mainittu yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
III.3	**Myöhempi CVED**
	Ilmoitetaan yhden tai useamman kohdassa II.24 mainitun CVED-todistuksen aakkosnumeerinen koodi.
III.4	**Tiedot edelleenlähettämisestä**
	Ilmoitetaan käytetty kuljetusväline, sen tunnistetiedot, poistumisrajatarkastusaseman nimi, määränpäämaa ja edelleenlähettämispäivä heti, kun ne ovat tiedossa.
III.5	**Seuranta**
	Ilmoitetaan tarvittaessa viranomainen, joka vastaa CVED-todistuksen kattaman erän vastaanottamisen ja vaatimusten mukaisuuden todentamisesta.
III.6	**Todistuksen myöntävä virkamies**
	Erien edelleenlähettämisestä ja seurannasta vastaavan virkamiehen allekirjoitus.

OSA 2

Todistuksen CVED-P2 malli

EUROOPAN UNIONI

Yhteinen eläinlääkinnällinen tuloasiakirja tuotteille **OSA I – ERÄN KUVAUS**

QR-KOODI	**I.2 CVED-viite** **I.3 Paikallinen viite** **I.4 Rajatarkastusasema** **I.5 Rajatarkastusaseman koodi**	**I.1 Lähettäjä/viejä** Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi
I.6 Vastaanottaja/tuoja Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi		**I.7 Määräpaikka** Nimi Rekisteröinti-/hyväksymisnumero Osoite Maa ISO-maakoodi
I.8 Lastauksesta vastaava toimija Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi		**I.9 Erän mukana seuraavat asiakirjat** Tyyppi Koodi Allekirjoittajan nimi Antomaa ja -päivä Kaupallisen asiakirjan viitenumerot
I.10 Ennakkoilmoitus Päivämäärä Kellonaika		
I.13 Kuljetusvälineet ☐Lentokone ☐Laiva Tunnistetiedot ☐Junavaunu ☐Maantieajoneuvo		**I.11 Alkuperämaa** ISO-maakoodi **I.12**
I.14 Lähetysmaa Maa ISO-maakoodi	**I.15 Alkuperälaitos** Nimi Rekisteröinti-/hyväksymisnumero Osoite Maa ISO-maakoodi	
I.16 Kuljetusolosuhteet ☐Huoneenlämpö ☐Jäähdytetty ☐Pakastettu		
I.17 Kontin numeron / sinetin numero **Kontin nro** **Sinetin nro** **Virallinen sinetti** ☐		
I.18 Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen: ☐Ihmisravinnoksi ☐Eläinten rehuksi ☐Farmaseuttiseen käyttöön ☐Tekniseen käyttöön ☐Kaupalliset näytteet ☐Jatkokäsittelyyn ☐Muu		**I.19 Tavaroiden vaatimustenmukaisuus** ☐Vaatimustenmukainen ☐Ei-vaatimustenmukainen

I.20 ☐**Uudelleenlastaus (mihin):**	**Tiedot valvotuista määräpaikoista kohtien I.20, I.22 ja I.24 osalta**
I.22 ☐**Kauttakuljetus (mihin):**	
I.24 ☐**Ei-vaatimustenmukaisista tavaroista**	
☐Tullivarasto ☐Vapaa-alue tai vapaavarasto ☐Elintarvikemuonitusvarasto ☐Laiva	
I.23 ☐**Sisämarkkinoille**	**I.25** ☐**Takaisintuonti**

I.27 **Kuljetusväline rajatarkastusaseman jälkeen** ☐Lentokone ☐Junavaunu ☐Laiva ☐Maantieajoneuvo Tunnistetiedot	**I.28**

I.29

I.31 **Erän kuvaus**

CN-koodi	**Laji**	**Erän numero**	**Määrä**	**Pakkausten määrä**	**Nettopaino (kg)**	**IAS-lupa**	**Loppukuluttaja**
							☐

I.32 **Pakkausten kokonaislukumäärä**	**I.33** **Kokonaismäärä**	**I.34** **Kokonaisnettopaino (kg)/kokonaisbruttopaino (kg)**

I.35 **Vakuutus:**
Minä, allekirjoittanut, joka vastaan edellä kuvatusta lastista, vakuutan, että tietämykseni ja uskomukseni mukaan tämän asiakirjan osassa I annetut lausunnot ovat oikeita ja täydellisiä, ja suostun noudattamaan direktiivin 97/78/EY vaatimuksia, joihin kuuluvat myös maksut eläinlääkinnällisistä tarkastuksista tai EU:n kautta kolmanteen maahan kauttakuljetuksen jälkeen (11 artiklan 1 kohdan c alakohta) hylätyn lähetyksen haltuunotosta taikka tarvittaessa hävittämiskustannukset.

Vakuutuksen päiväys	Allekirjoittajan nimi	Allekirjoitus

EUROOPAN UNIONI

Yhteinen eläinlääkinnällinen tuloasiakirja tuotteille **OSA II – TARKASTUKSET**

II.1 Aiempi CVED	**II.2 CVED-viite**	**II.24 Myöhempi CVED**

II.3 Asiakirjojen tarkastus EU:n vaatimukset ☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä Kansalliset vaatimukset ☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä	**II.4 Tunnistustarkastus** ☐Kyllä ☐Ei ☐Sinetin tarkastus ☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä ☐Täydellinen tarkastus
II.5 Fyysinen tarkastus ☐Kyllä ☐Ei ☐Alennettu tarkastustiheys ☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä ☐Muu	**II.6 Laboratoriotutkimus** ☐Kyllä ☐Ei Tutkimus: ☐Tehostettu valvonta ☐ Pakollinen ☐Kiireelliset toimet ☐Pistokoe ☐Epäily Tulokset: ☐Kesken ☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä

Hyväksytään (kohdissa II.9–II.16 mainitut tarkoitukset):

II.9 ☐Uudelleen lastattavaksi (mihin) **II.11 ☐Kauttakuljetukseen (mihin):**	**II.13 ☐Seurantaan** ☐8 artikla ☐15 artikla	
II.12 ☐Sisämarkkinoille ☐Ihmisravinnoksi ☐Kaupalliset näytteet ☐Eläinten rehuksi ☐Muu ☐Farmaseuttiseen käyttöön ☐Paikalliseen käyttöön ☐Tekniseen käyttöön ☐Jatkokäsittelyyn	**II.14 ☐Ei-vaatimustenmukaisista tavaroista** ☐Vapaa-alue tai vapaavarasto ☐Laiva ☐Elintarvikemuonitusvarasto ☐Tullivarasto	**II.16 ☐Ei hyväksytä** ☐Hävittäminen Mihin mennessä ☐Edelleenlähettäminen ☐Muuttaminen ☐Käyttö muuhun tarkoitukseen

II.17 Hylkäämisen perusteet ☐Asiakirjojen tarkastus ☐Tunnistustarkastus ☐Fyysinen tarkastus ☐Alkuperä ☐Laboratoriotutkimus ☐IAS ☐Muu	**II.18 Tiedot valvotuista määräpaikoista kohtien II.9–II.16 osalta**
II.19 ☐Uudelleensinetöity erä Uuden sinetin numero	

II.20 Tiedot rajatarkastusasemasta Rajatarkastusasema Leima Valvontayksikön koodi	**II.21 Todistuksen myöntävä virkamies** Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri tai nimetty virkamies, vakuutan, että tätä erää koskevat eläinlääkinnälliset tarkastukset on tehty EU:n vaatimusten mukaisesti. Nimi (suuraakkosin) Päiväys Allekirjoitus
II.22 Tarkastusmaksut	
II.23 Tullin asiakirjaviite	

EUROOPAN UNIONI

Yhteinen eläinlääkinnällinen tuloasiakirja tuotteille **OSA III – SEURANTA**

III.1	**Aiempi CVED**	**III.2**	**CVED-viite**	**III.3**	**Myöhempi CVED**
III.4	**Tiedot edelleenlähettämisestä**				
	Määränpäämaa		ISO-maakoodi		
	Poistumisrajatarkastusasema		Valvontayksikön koodi		
	Kuljetusvälineet				
	☐Lentokone ☐Maantieajoneuvo ☐Laiva ☐Muu ☐Junavaunu		Tunnistetiedot		
	Edelleenlähettämispäivä				
III.5	**Seuranta**				
	☐Poistumisrajatarkastusasema ☐Lopullisen määräpaikan rajatarkastusasema ☐Paikallinen toimivaltainen viranomainen		Erän saapuminen: ☐Kyllä		☐Ei
			Erän vastaavuus: ☐Kyllä		☐Ei
			Myöhempi määräpaikka:		Syyt
III.6	**Todistuksen myöntävä virkamies**				
	Nimi (suuraakkosin)				Yksikön nimi
	Osoite				Valvontayksikön koodi
	Päiväys		Leima		Allekirjoitus

LIITE II

"LIITE III

OSA 1

Ohjeet eläimiä koskevan yhteisen eläinlääkinnällisen tuloasiakirjan täyttämistä varten – malli 2 (CVED-A2)

Yleistä

Osassa I täsmennetyt kohdat muodostavat CVED-A2:n sähköisen version tietohakemistot.

Sähköisen CVED-A2:n paperiversiossa on oltava yksilöllinen koneellisesti luettava optinen merkintä, josta on hyperlinkki sähköiseen versioon.

On valittava yksi kohta kohdista I.20–I.26 ja kohdista II.9–II.16; kussakin kohdassa on valittava yksi vaihtoehto.

Jos kohdassa on mahdollista valita yksi tai useampia vaihtoehtoja, ainoastaan valittu vaihtoehto näkyy (valitut vaihtoehdot näkyvät) CVED-A2:n sähköisessä versiossa.

Jos kohta ei ole pakollinen, sen sisältö näkyy yliviivattuna tekstinä.

Kohtien järjestys ja kyseisten kohtien koko ja muoto mallissa CVED-A2 esitetään ohjeellisesti.

Jos tarvitaan leima, sen sähköinen vastine on sähköinen leima.

OSA I – ERÄN KUVAUS	
Kohta	**Kuvaus**
I.1	**Lähettäjä/viejä**
	Erän lähettävä kaupallinen yritys (kolmannessa maassa).
I.2	**CVED-viite**
	Traces-järjestelmän antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi (myös kohdissa II.2 ja III.2).
I.3	**Paikallinen viite**
	Toimivaltaisen viranomaisen antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
I.4	**Rajatarkastusasema**
	Valitaan rajatarkastusaseman nimi.
I.5	**Rajatarkastusaseman koodi**
	Traces-järjestelmän rajatarkastusasemalle antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi (julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*).
I.6	**Vastaanottaja/tuoja**
	Kolmannen maan antamassa terveystodistuksessa mainitun henkilön tai kaupallisen yrityksen osoite. Kaikki tiedot on annettava.
I.7	**Määräpaikka**
	Paikka, johon eläimet viedään lopullista lastista purkua varten (ei kuitenkaan tarkastusasema) ja jossa niistä huolehditaan voimassa olevien säännösten mukaisesti. Nimi, maa, osoite ja postinumero on ilmoitettava. Määräpaikka voi olla sama kuin vastaanottajan osoite.
I.8	**Lastauksesta vastaava toimija**
	Tällä tarkoitetaan henkilöä (myös edustaja tai ilmoituksen tekijä), joka vastaa erästä, kun se esitetään rajatarkastusasemalle, ja tekee tarvittavat ilmoitukset toimivaltaisille viranomaisille tuojan puolesta (ilmoitettava nimi ja osoite). Tämän henkilön on annettava tietoja rajatarkastusasemalle direktiivin 91/496/ETY 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti. Lastista vastaava henkilö ja vastaanottaja voivat olla sama henkilö.

OSA I – ERÄN KUVAUS	
I.9	**Erän mukana seuraavat asiakirjat**
	Numero: todistuksen yksilöllinen virallinen numero. Antopäivä: päivä, jona virkaeläinlääkäri tai toimivaltainen viranomainen allekirjoittaa todistuksen/asiakirjan. Erän mukana seuraavat asiakirjat: tämä koskee pääasiassa tietyntyyppisiä hevosia (hevospassi) tai eläinjalostusta koskevia asiakirjoja tai CITES-lupia. Kaupallisen asiakirjan viitenumero: lentorahtikirjan numero, konossementin numero tai junan tai maantieajoneuvon kaupallinen numero.
I.10	**Ennakkoilmoitus**
	Ilmoitetaan päivämäärä ja kellonaika, jolloin erien odotetaan saapuvan rajatarkastusasemalle. Tuojien tai niiden edustajien on säännösten (direktiivin 91/496/ETY 3 artiklan 1 kohdan a alakohdan) mukaisesti annettava yksi arkipäivä aiemmin rajatarkastusaseman, jolle eläimet esitetään, eläinlääkintähenkilöstölle tiedot eläinten määrästä ja ominaispiirteistä sekä niiden odotettavissa oleva tuloaika.
I.11	**Alkuperämaa**
	Tällä tarkoitetaan maata, jossa eläimet ovat olleet vaaditun lainmukaisen ajanjakson (3 kuukautta: teurastettaviksi tarkoitetut nautaeläimet, siat, lampaat, vuohet ja hevoseläimet, jalostukseen tai tuotantoon tarkoitetut ja rekisteröidyt hevoseläimet, siipikarja; 6 kuukautta: jalostukseen tai kasvatukseen tarkoitetut nautaeläimet ja siat, jalostukseen, kasvatukseen tai lihotukseen tarkoitetut lampaat ja vuohet). Hevosten takaisintuonnin osalta alkuperämaa tarkoittaa maata, josta ne on viimeksi lähetetty.
I.12	**Alkuperäalue**
	Alue, jolla eläimet ovat olleet saman ajanjakson, jota kyseisen maan osalta vaaditaan: vaatimus koskee ainoastaan maita, jotka on jaettu alueisiin ja joiden osalta tuonti sallitaan ainoastaan maan yhdestä tai useammasta osasta. Alueiden koodit määritellään aiheesta annetussa lainsäädännössä.
I.13	**Kuljetusvälineet**
	Annetaan tarkat tiedot rajatarkastusasemalle käytettävästä kuljetusvälineestä: Kuljetustapa (lento-, meri-, rautatie-, maantiekuljetus). Kuljetusvälineen tunnistetiedot: lentokuljetuksesta lennon numero, merikuljetuksesta aluksen nimi, rautatiekuljetuksesta junan ja junavaunun numero ja maantiekuljetuksesta ajoneuvon rekisterinumero ja tarvittaessa perävaunun numero.
I.14	**Ei sovelleta**
I.15	**Alkuperälaitos**
	Tähän kohtaan voidaan merkitä alkuperälaitoksen(-sten) nimi ja osoite (katuosoite, kaupunki ja alue, maakunta tai valtio tapauksen mukaan), maa ja ISO-maakoodi. Tarvittaessa merkitään rekisteröinti- tai hyväksymisnumero.
I.16	**Ei sovelleta**
I.17	**Kontin numero/sinetin numero**
	Annetaan kaikki sinetin ja kontin tunnistenumerot. Kun on kyse virallisesta sinetistä, annetaan virallisessa todistuksessa mainittu virallisen sinetin numero ja merkitään rasti kohtaan ”Virallinen sinetti” tai ilmoitetaan mikä tahansa muu mukana seuraavissa asiakirjoissa mainittu sinetti.
I.18	**Eläimille annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen**
	Säännösten vaatimusten mukaisesti todistuksessa ilmoitettava tarkoitus. ”Direktiivin 92/65/ETY mukaisesti hyväksytyllä yhteisöllä” tarkoitetaan virallisesti hyväksyttyä yhteisöä, laitosta tai keskusta; ”karanteenilla” viitataan tiettyjen lintujen osalta asetukseen (EU) N:o 139/2013 [1] sekä lintujen, koirien ja kissojen osalta direktiiviin 92/65/EY; ”uudelleensijoitus” koskee nilviäisiä; ”muu” on tarkoitettu niiden tarkoitusten ilmoittamiseen, joita ei mainita tässä luokituksessa.
I.19	**Ei sovelleta**

OSA I – ERÄN KUVAUS	
I.20	**Siirtäminen**
	Tämä kohta täytetään direktiivin 91/496/ETY 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti, jos erää ei maahantuoda tämän rajatarkastusaseman kautta vaan eläimet kuljetetaan edelleen meri- tai ilmateitse samalla aluksella tai ilma-aluksella tuotavaksi EU:n tai ETA:n alueelle toisen rajatarkastusaseman kautta. Ilmoitetaan annettu Traces-yksikkönumero – ks. kohta I.5. Tämä kohta voidaan täyttää myös, kun eläimet saapuvat EU:n tai ETA:n alueelle kolmannesta maasta ja ne kuljetetaan samalla aluksella tai ilma-aluksella edelleen jossakin muussa kolmannessa maassa olevaan määräpaikkaan.
I.21	**Ei sovelleta**
I.22	**Kauttakuljetus**
	Tällä tarkoitetaan kolmannesta maasta tulevia eläimiä, jotka on tarkoitettu lähetettäväksi muuhun kolmanteen maahan EU:n/ETA:n kautta direktiivin 91/496/ETY 9 artiklan mukaisesti. Merkitään määrämaana olevan kolmannen maan ISO-koodi. Poistumisrajatarkastusasema: sen rajatarkastusaseman nimi, jonka kautta eläimet poistuvat EU:sta.
I.23	**Sisämarkkinoille**
	Tämä kohta rastitetaan, jos erä on tarkoitus saattaa unionin markkinoille.
I.24	**Ei sovelleta**
I.25	**Takaisintuonti**
	Takaisintuonti koskee ainoastaan rekisteröityjen hevosten takaisintuontia raveja, kilpailuja ja kulttuuritapahtumia varten tapahtuneen tilapäisen maastaviennin jälkeen (asetus (EU) 2018/659 ([2])).
I.26	**Tilapäinen maahantulo**
	Tilapäinen maahantulo koskee vain rekisteröityjä hevosia. Ilmoitetaan poistumispaikka ja -päivä (tämän on oltava alle 90 päivää maahantulon jälkeen).
I.27	**Kuljetusväline rajatarkastusaseman jälkeen**
	Ilmoitetaan rajatarkastusaseman jälkeen käytettävä kuljetusväline ja sen ominaispiirteet (ks. kohtaa I.13 koskeva ohje). ”Muu” koskee kuljetusvälineitä, joihin ei sovelleta asetusta (EY) N:o 1/2005 ([3]) eläinten hyvinvoinnista kuljetuksen aikana.
I.28	**Kuljetusyritys**
	Eläinten hyvinvointia koskevien säännösten mukaisesti on ilmoitettava kuljetusyhtiön hyväksyntänumero, ja lentokuljetusten osalta on varmistettava, että yhtiö on IATA:n jäsen.
I.29	**Lähtöpäivä**
	Tässä kohdassa voidaan ilmoittaa rajatarkastusasemalta lähdön arvioitu päivämäärä ja kellonaika.
I.30	**Reittisuunnitelma**
	Ilmoitetaan, onko esitetty eläinten mukana seuraava reittisuunnitelma asetuksen (EY) N:o 1/2005 vaatimusten mukaisesti.
I.31	**Erän kuvaus**
	Eläinlaji: eläinlajin yleisnimi ja tarvittaessa rotu. Muiden kuin kotieläinten (erityisesti eläinten, jotka on tarkoitettu eläintarhoihin, näyttelyihin tai tutkimuskeskuksiin) osalta ilmoitetaan tieteellinen nimi.
I.32	**Pakkausten kokonaislukumäärä**
	Ilmoitetaan eläinten kuljetukseen käytettyjen laatikoiden, häkkien tai pilttuiden lukumäärä.
I.33	**Kokonaismäärä**

OSA I – ERÄN KUVAUS	
	Ilmoitetaan lukumäärä tai paino kilogrammoina sellaisena kuin se on ilmoitettu eläinlääkärintodistuksessa tai muissa asiakirjoissa.
I.34	**Kokonaisnettopaino (kg)/kokonaisbruttopaino (kg)**
	Tässä kohdassa voidaan ilmoittaa kokonaisnettopaino (eli itse eläinten massa ilman niitä lähinnä olevia säiliöitä tai mitään pakkauksia); kokonaisbruttopaino (eli eläinten ja niitä lähinnä olevan säiliön sekä kaikkien pakkauksien yhteenlaskettu massa, kuitenkin ilman kuljetuskontteja ja muita kuljetuslaitteita).
I.35	**Vakuutus**
	Minä, allekirjoittanut, joka vastaan edellä kuvatusta lastista, vakuutan, että tietämykseni ja uskomukseni mukaan tämän asiakirjan osassa I annetut lausunnot ovat oikeita ja täydellisiä, ja suostun noudattamaan direktiivin 91/496/ETY oikeudellisia vaatimuksia, joihin kuuluvat myös maksut eläinlääkinnällisistä tarkastuksista, erien edelleenlähettämisestä, eläinten karanteenissa pitämisestä tai eristämisestä tahi tarvittaessa lopettamisesta ja hävittämisestä. Tämä velvoittaa allekirjoittajan myös ottamaan vastaan kauttakuljetetut erät, joiden maahanpääsyn jokin kolmas maa epää.

([1]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 139/2013, annettu 7 päivänä tammikuuta 2013, eläinten terveysvaatimuksista tuotaessa tiettyjä lintuja unioniin sekä lintujen tuontiin liittyvistä karanteenivaatimuksista (EUVL L 47, 20.2.2013, s. 1).

([2]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/659, annettu 12 päivänä huhtikuuta 2018, elävien hevoseläinten sekä hevoseläinten siemennesteen, munasolujen ja alkioiden unioniin saapumista koskevat edellytykset (EUVL L 110, 30.4.2018, s. 1).

([3]) Neuvoston asetus (EY) N:o 1/2005, annettu 22 päivänä joulukuuta 2004, eläinten suojelusta kuljetuksen ja siihen liittyvien toimenpiteiden aikana sekä direktiivien 64/432/ETY ja 93/119/EY ja asetuksen (EY) N:o 1255/97 muuttamisesta (EUVL L 3, 5.1.2005, s. 1).

OSA II – TARKASTUKSET	
Kohta	**Kuvaus**
II.1	**Aiempi CVED**
	Tämä on Traces-järjestelmän antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi CVED-todistukselle, jota käytetään, kun erä on jaettu osiin tai kun on kyse siirtämisestä (jos suoritetaan virallista valvontaa), korvaamisesta tai peruuttamisesta.
II.2	**CVED-viite**
	Kohdassa I.2 mainittu yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
II.3	**Asiakirjojen tarkastus**
	Täytetään kaikista eristä. Tässä yhteydessä tarkastetaan myös kansallisten vaatimusten noudattaminen määränpäästä riippumatta. Tuojan tai hänen edustajansa on toimitettava tätä tarkastusta varten tarvittavat asiakirjat.
II.4	**Tunnistustarkastus**
	Verrataan alkuperäisiin todistuksiin ja asiakirjoihin. Poikkeus: Tämä kohta rastitetaan sellaisten eläinten osalta, jotka siirretään rajatarkastusasemalta toiselle rajatarkastusasemalle ja joille ei ole tehty direktiivin 91/496/ETY 4 artiklan 3 kohdan mukaista tunnistustarkastusta.
II.5	**Fyysinen tarkastus**
	Tähän sisältyvät suoritetun kliinisen tarkastuksen tulokset sekä eläinten kuolleisuus ja sairastuvuus. Poikkeus: Tämä kohta rastitetaan sellaisten eläinten osalta, jotka siirretään rajatarkastusasemalta toiselle rajatarkastusasemalle ja joille ei ole tehty direktiivin 91/496/ETY 4 artiklan 3 kohdan mukaista fyysistä tarkastusta. Kohtaa on käytettävä myös, kun kyse on eläimistä, jotka eivät kuulu direktiivin 90/425/ETY liitteessä A mainittuihin lajeihin ja jotka tuodaan muun kuin määräjäsenvaltion rajatarkastusasemalle ja joille on tehtävä fyysinen tarkastus lopullisessa määräpaikassa direktiivin 91/496/EY 8 artiklan A kohdan 1 alakohdan b alakohdan ii alakohdan säännösten mukaisesti.

OSA II – TARKASTUKSET	
II.6	**Laboratoriotutkimus**
	Tehdyt kokeet: ilmoitetaan sen aineen tai patogeenin luokka, josta tutkimus tehdään. ”Pistokokeella” tarkoitetaan päätöksen 97/794/EY mukaista kuukausittaista näytteenottoa. ”Epäilyn perusteella” tarkoitetaan tapauksia, joissa eläimillä epäillään olevan jokin tauti, joissa eläimillä on taudin oireita tai joissa eläimet on testattu voimassa olevien suojatoimenpiteiden vuoksi. Kesken: kohta rastitetaan, jos eläinerää pidätellään tutkimustulosten saamiseen saakka.
II.7	**Hyvinvointitarkastus**
	Tarkastetaan eläinten kuljetusolot ja hyvinvointi tulohetkellä. Poikkeus: Tämä kohta rastitetaan sellaisten eläinten osalta, jotka siirretään rajatarkastusasemalta toiselle rajatarkastusasemalle ja joille ei ole tehty hyvinvointitarkastusta.
II.8	**Kuljetuksen vaikutukset eläimiin**
	Ilmoitetaan määrät kuljetuksen aikana kuolleista eläimistä, eläimistä, jotka eivät ole kuljetuskuntoisia, sekä naaraista, jotka ovat poikineet tai saaneet keskenmenon kuljetuksen aikana. Suurina määrinä kuljetettavista eläimistä (untuvikoista, kaloista, simpukoista jne.) ilmoitetaan tapauksen mukaan arvio kuolleitten tai ei-kuljetuskuntoisten eläinten määrästä.
II.9	**Hyväksytään siirrettäväksi**
	Täytetään tarvittaessa siirtämisen hyväksymistä varten siten kuin se on määritelty kohdassa I.20
II.10	**Ei sovelleta**
II.11	**Hyväksytään kauttakuljetukseen**
	Ilmoitetaan tarvittaessa reittisuunnitelman mukaiset kauttakulkumaina toimivat jäsenvaltiot.
II.12	**Hyväksytään sisämarkkinoille**
	Rastitetaan asianomainen kohta, jos eläimet lähetetään valvottuun määräpaikkaan (teurastamoon, hyväksyttyyn laitokseen tai karanteeniin – ks. määritelmät kohdassa I.18), joille on annettu maahantuontilupa erityisin ehdoin.
II.13	**Ei sovelleta**
II.14	**Ei sovelleta**
II.15	**Hyväksytään tilapäiseen maahantuloon**
	Tämä kohta koskee vain rekisteröityjä hevosia. Hevoset saavat jäädä EU:n/ETA:n alueelle vain kohdassa I.26 ilmoitettuun päivämäärään saakka enintään 90 vuorokauden ajaksi.
II.16	**Ei hyväksytä**
	Täytetään sellaisten erien osalta, jotka eivät täytä EU:n vaatimuksia tai antavat aihetta epäilyyn. Jos tuonti kielletään, ilmoitetaan selvästi jatkomenettely. ”Teurastus” tarkoittaa, että eläinten lihaa voidaan käyttää ihmisten ravinnoksi, jos se läpäisee tarkastuksen. ”Lopettaminen” tarkoittaa, että eläin hävitetään, eikä sen lihaa saa käyttää ihmisten ravinnoksi.
II.17	**Hylkäämisen perusteet**
	Lisätietoja varten. Rastitetaan asianmukainen kohta. ”Todistus puuttuu / ei ole voimassa” viittaa kolmansien maiden tai jäsenvaltioiden vaatimiin tuonti- tai kauttakulkutodistuksiin.
II.18	**Tiedot valvotuista määräpaikoista**
	Ilmoitetaan hyväksymisnumero ja osoite postinumeroineen kaikista määräpaikoista, joissa erälle on tehtävä eläinlääkinnällisiä lisätarkastuksia (kohdat II.9, II.11, II.12 ja II.15.). Kohdan II.15 osalta riittää ensimmäisen laitoksen osoite. Jos laitoksen nimi on pidettävä salassa, annetaan vain sen numero ilman osoitetietoja.

OSA II – TARKASTUKSET	
II.19	**Uudelleensinetöity erä**
	Tätä kohtaa käytetään, kun erälle kirjattu alkuperäinen sinetti on tuhoutunut konttia avattaessa. Tällöin on laadittava yhtenäinen luettelo kaikista käytetyistä sineteistä.
II.20	**Tiedot rajatarkastusasemasta**
	Rajatarkastusaseman tai toimivaltaisen viranomaisen virallinen leima.
II.21	**Todistuksen myöntävä virkamies**
	Virkaeläinlääkärin nimi ja allekirjoitus ja päiväys.
II.22	**Tarkastusmaksut**
	Sisäiseen käyttöön.
II.23	**Tullin asiakirjaviite**
	Tulliviranomaisten käyttöön lisätietoja varten (esim. T1- tai T5-tullitodistusten numero), kun erät jäävät tullin valvontaan joksikin aikaa. Tiedot lisätään yleensä eläinlääkärin allekirjoituksen jälkeen.
II.24	**Myöhempi CVED**
	Annetaan yhden tai useamman myöhemmän CVED-todistuksen aakkosnumeerinen koodi.

OSA III – SEURANTA	
Kohta	**Kuvaus**
III.1	**Aiempi CVED**
	Kohdassa II.1 mainittu yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
III.2	**CVED-viite**
	Kohdassa I.2 mainittu yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
III.3	**Myöhempi CVED**
	Ilmoitetaan yhden tai useamman kohdassa II.24 mainitun CVED-todistuksen aakkosnumeerinen koodi.
III.4	**Tiedot edelleenlähettämisestä**
	Ilmoitetaan käytetty kuljetusväline, sen tunnistetiedot, maa ja maan ISO-koodi. Ilmoitetaan edelleenlähettämispäivä ja poistumisrajatarkastusaseman nimi heti, kun ne ovat tiedossa.
III.5	**Seuranta**
	Ilmoitetaan viranomainen, joka vastaa CVED-todistuksen kattaman erän vastaanottamisen ja vaatimusten mukaisuuden todentamisesta: poistumisrajatarkastusasema, lopullisen määräpaikan rajatarkastusasema tai valvontayksikkö. Ilmoitetaan myöhempi määräpaikka ja/tai vaatimustenvastaisuuden tai eläinten aseman muuttumisen syyt (esim. määräpaikka ei ole hyväksytty, todistus puuttuu tai ei ole voimassa, asiakirjat eivät vastaa lähetystä, tunnistetiedot ovat puutteelliset tai sääntöjen vastaiset, kokeet ovat epäsuotuisat, tartunnasta epäillyt eläimet, kuolleet eläimet, menetetyt eläimet tai muutos vakinaiseksi maahantuonniksi).
III.6	**Todistuksen myöntävä virkamies**
	Erien edelleenlähettämisestä ja seurannasta vastaavan toimivaltaisen viranomaisen virkamiehen allekirjoitus.

OSA 2

Todistuksen CVED-A2 malli”

EUROOPAN UNIONI

Yhteinen eläinlääkinnällinen tuloasiakirja eläimille **OSA I – ERÄN KUVAUS**

QR-KOODI	**I.2** **CVED-viite**	**I.1** **Lähettäjä/viejä**	
	I.3 **Paikallinen viite**	Nimi	
	I.4 **Rajatarkastusasema**	Osoite	
	I.5 **Rajatarkastusaseman koodi**	Maa ISO-maakoodi	

I.6 **Vastaanottaja/tuoja** Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	**I.7** **Määräpaikka** Nimi Rekisteröinti-/hyväksymisnumero Osoite Maa ISO-maakoodi
I.8 **Lastauksesta vastaava toimija** Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	**I.9** **Erän mukana seuraavat asiakirjat** Tyyppi Koodi Allekirjoittajan nimi Antomaa ja -päivä Kaupallisen asiakirjan viitenumerot
I.10 **Ennakkoilmoitus** Päivämäärä Kellonaika	

I.13 **Kuljetusvälineet** ☐Lentokone ☐Laiva ☐Junavaunu ☐Maantieajoneuvo Tunnistetiedot	**I.11** **Alkuperämaa** ISO-maakoodi **I.12** **Alkuperäalue** Koodi
I.15 **Alkuperälaitos** Nimi Rekisteröinti-/hyväksymisnumero Osoite Maa ISO-maakoodi	

I.17 **Kontin numeron / sinetin numero**

Kontin nro	**Sinetin nro**	**Virallinen sinetti**
		☐

I.18 **Eläimille annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen:**

☐Kasvatus/tuotanto	☐Teurastus	☐Lemmikkieläimet	☐Hyväksytty laitos	☐Muu
☐Lihotus	☐Karanteeni	☐Rekisteröidyt hevoseläimet	☐Koristevesieläimet	☐Uudelleensijoitus
		☐Näyttely		

I.20 **☐Siirtäminen**	**I.22** **☐Kauttakuljetus**

Tiedot valvotuista määräpaikoista kohtien I.20 ja I.22 osalta

I.23 **☐Sisämarkkinoille**	**I.24** **☐Takaisintuonti**	**I.26** **☐Tilapäinen maahantulo**	Poistumispäivä	Poistumispaikka

I.27	**Kuljetusväline rajatarkastusaseman jälkeen** ☐Lentokone ☐Junavaunu ☐Maantieajoneuvo ☐Laiva Tunnistetiedot			**I.28**	**Kuljetusyritys** Nimi Osoite		Rekisteröinti-/hyväksymisnumero Maa
I.29	**Lähtöpäivä** Päivämäärä Kellonaika			**I.30**	**Reittisuunnitelma** ☐Kyllä ☐Ei		
I.31	**Erän kuvaus**						
CN-koodi	**Laji**	**Yksilöllinen tunnistenumero**	**Passin numero**	**Määrä**	**Pakkausten määrä**	**Nettopaino (kg)**	**IAS-lupa**
I.32	**Pakkausten kokonaislukumäärä**		**I.33**	**Kokonaismäärä**		**I.34**	**Kokonaisnettopaino (kg)/kokonaisbruttopaino (kg)**

I.35 **Vakuutus:**
Minä, allekirjoittanut, joka vastaan edellä kuvatusta lastista, vakuutan, että tietämykseni ja uskomukseni mukaan tämän asiakirjan osassa I annetut lausunnot ovat oikeita ja täydellisiä, ja suostun noudattamaan direktiivin 91/496/ETY oikeudellisia vaatimuksia, joihin kuuluvat myös maksut eläinlääkinnällisistä tarkastuksista, erien edelleenlähettämisestä, eläinten karanteenissa pitämisestä tai eristämisestä tahi tarvittaessa lopettamisesta ja hävittämisestä.

Vakuutuksen päiväys Allekirjoittajan nimi Allekirjoitus

EUROOPAN UNIONI

Yhteinen eläinlääkinnällinen tuloasiakirja eläimille **OSA II – TARKASTUKSET**

II.1	**Aiempi CVED**		**II.2**	**CVED-viite**	**II.24** **Myöhempi CVED**
II.3	**Asiakirjojen tarkastus**		**II.4**	**Tunnistustarkastus**	☐Kyllä ☐Ei
	EU:n vaatimukset	☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä			☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä
	Kansalliset vaatimukset	☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä		Poikkeus	☐
II.5	**Fyysinen tarkastus**	☐Kyllä ☐Ei	**II.6**	**Laboratoriotutkimus**	☐Kyllä ☐Ei
	☐Alennettu tarkastustiheys	☐Muu		Tutkimus:	☐Pistokoe ☐Epäily
	Tarkastettujen eläinten lukumäärä ___	☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä		Tulokset:	☐Kesken ☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä
II.7	**Hyvinvointitarkastus**	☐Kyllä ☐Ei	**II.8**	**Kuljetuksen vaikutukset eläimiin**	
		☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä		Kuolleiden eläinten lukumäärä ____	Arvio ____
	Poikkeus	☐		Sairaiden eläinten lukumäärä ____	Arvio ____
				Poikimisten tai keskenmenojen lukumäärä ____	
Hyväksytään (kohdissa II.9–II.16 mainitut tarkoitukset):					
II.9	**☐ Siirrettäväksi**		**II.18**	**Tiedot valvotuista määräpaikoista kohtien II.9–II.16 osalta**	
II.11	**☐ Kauttakuljetukseen**				
II.12	**☐Sisämarkkinoille** Valvottuihin määräpaikkoihin: ☐Hyväksytyt laitokset ☐Karanteeni ☐Teurastus ☐Paikallinen käyttö				
II.15	**☐Tilapäiseen maahantuloon**	Määräaika			
II.16	**☐Ei hyväksytä**				
	Mihin mennessä	☐Lopettaminen ☐Teurastus ☐Edelleenlähettäminen ☐Hävittäminen			

II.17	**Hylkäämisen perusteet**				**II.19**	**Uudelleensinetöity erä**
	☐Asiakirjojen tarkastus	☐Tunnistustarkastus	☐Fyysinen tarkastus	☐Laboratoriotutkimus		Uuden sinetin numero:
	☐Eläinten hyvinvointi	☐Alkuperä	☐Muu	☐IAS		
II.20	**Tiedot rajatarkastusasemasta**				**II.21**	**Todistuksen myöntävä virkamies**
	Rajatarkastusasema Leima					Minä, rajatarkastusaseman allekirjoittanut virkaeläinlääkäri, vakuutan, että tätä erää koskevat eläinlääkinnälliset tarkastukset on tehty EU:n vaatimusten mukaisesti ja tarvittaessa määräjäsenvaltion kansallisten vaatimusten mukaisesti.
	Valvontayksikön koodi					
II.22	**Tarkastusmaksut**					Nimi (suuraakkosin)
						Päiväys Allekirjoitus
II.23 Tullin asiakirjaviite						

EUROOPAN UNIONI

Yhteinen eläinlääkinnällinen tuloasiakirja eläimille **OSA III – SEURANTA**

III.1	**Aiempi CVED**	**III.2**	**CVED-viite**	**III.3**	**Myöhempi CVED**
III.4	**Tiedot edelleenlähettämisestä**				
	Määränpäämaa		ISO-maakoodi		
	Poistumisrajatarkastusasema		Valvontayksikön koodi		
	Kuljetusvälineet				
	☐Lentokone ☐Maantieajoneuvo ☐Laiva ☐Muu ☐Junavaunu		Tunnistetiedot		
	Edelleenlähettämispäivä				
III.5	**Seuranta**				
	☐Poistumisrajatarkastusasema ☐Lopullisen määräpaikan rajatarkastusasema ☐Paikallinen toimivaltainen viranomainen		Erän saapuminen: ☐Kyllä ☐Ei Erän vastaavuus: ☐Kyllä ☐Ei Myöhempi määräpaikka:		Syyt
III.6	**Todistuksen myöntävä virkamies**				
	Nimi (suuraakkosin)				Yksikön nimi
	Osoite				Valvontayksikön koodi
	Päiväys		Leima		Allekirjoitus

LIITE III

”LIITE III

OSA 1

Ohjeet yhteisen tuloasiakirjan täyttämistä varten – malli 2 (CED2)

Yleistä

Osan I täyttää rehu- ja elintarvikealan toimija tai sen edustaja, jollei toisin ole ilmoitettu.

Osat II ja III täyttää toimivaltainen viranomainen.

Tässä osassa täsmennetyt kohdat muodostavat CED2:n sähköisen version tietohakemistot.

Sähköisen CED2:n paperiversiossa on oltava yksilöllinen koneellisesti luettava optinen merkintä, josta on hyperlinkki sähköiseen versioon.

Jos kohdassa on mahdollista valita yksi tai useampia vaihtoehtoja, ainoastaan valittu vaihtoehto näkyy (valitut vaihtoehdot näkyvät) CED2:n sähköisessä versiossa.

Jos kohta ei ole pakollinen, sen sisältö näkyy yliviivattuna tekstinä.

Kohtien järjestys ja kyseisten kohtien koko ja muoto mallissa CED2 esitetään ohjeellisesti.

Jos tarvitaan leima, sen sähköinen vastine on sähköinen leima.

OSA I – ERÄN KUVAUS	
Kohta	**Kuvaus**
I.1	**Lähettäjä/viejä**
	Annetaan sen luonnollisen tai oikeushenkilön (rehu- ja elintarvikealan toimija) nimi ja täydellinen osoite, joka lähettää erän. Puhelin- ja faksinumeron tai sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.
I.2	**CED-viite**
	Traces-järjestelmän antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi (myös kohdissa II.2 ja III.2).
I.3	**Paikallinen viite**
	Toimivaltaisen viranomaisen antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
I.4	**Nimetty saapumispaikka**
	Valitaan nimetyn saapumispaikan tai tapauksen mukaan valvontapaikan nimi.
I.5	**Nimetyn saapumispaikan koodi**
	Traces-järjestelmän nimetylle saapumispaikalle tai tapauksen mukaan valvontapaikalle antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
I.6	**Vastaanottaja/tuoja**
	Annetaan nimi ja täydellinen osoite. Puhelin- ja faksinumeron tai sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.
I.7	**Määräpaikka**
	Toimitusosoite unionissa. Puhelin- ja faksinumeron tai sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.
I.8	**Erästä vastaava toimija**
	Kyseessä on henkilö (rehu- ja elintarvikealan toimija tai sen edustaja tai henkilö, joka tekee ilmoituksen sen puolesta), joka vastaa erästä, kun se esitetään nimetyssä saapumispaikassa, ja joka tekee maahantuojan puolesta tarvittavat ilmoitukset toimivaltaisille viranomaisille nimetyssä saapumispaikassa. Annetaan nimi ja täydellinen osoite. Puhelin- ja faksinumeron tai sähköpostiosoitteen antamista suositellaan.

OSA I – ERÄN KUVAUS	
I.9	**Erän mukana seuraavat asiakirjat**
	Ilmoitetaan tapauksen mukaan erän mukana seuraavien virallisten asiakirjojen antamispäivä ja numero. Kaupallisen asiakirjan viitenumero: lentorahtikirjan numero, konossementin numero tai junan tai maantieajoneuvon kaupallinen numero.
I.10	**Ennakkoilmoitus**
	Ilmoitetaan arvioitu päivämäärä ja kellonaika, jolloin erän odotetaan saapuvan nimettyyn saapumispaikkaan tai tapauksen mukaan valvontapaikkaan.
I.11	**Alkuperämaa**
	Tällä tarkoitetaan kolmatta maata, josta tavara on peräisin, jossa se on kasvatettu, korjattu tai tuotettu.
I.12	**Ei sovelleta**
I.13	**Kuljetusvälineet**
	Annetaan tarkat tiedot saapuvasta kuljetusvälineestä: lentokoneiden osalta lennon numero, aluksista laivan nimi, ajoneuvoista rekisterikilven sekä tarvittaessa perävaunun numero, rautatiekuljetuksista junan tunnistetiedot ja vaunun numero.
I.14	**Lähetysmaa**
	Tällä tarkoitetaan kolmatta maata, jossa erä lastattiin lopulliseen kuljetusvälineeseen unioniin kuljetusta varten.
I.15	**Ei sovelleta**
I.16	**Kuljetusolosuhteet**
	Valitaan asianmukainen lämpötila kuljetuksen aikana.
I.17	**Kontin numero/sinetin numero**
	Annetaan kaikki sinetin ja kontin tunnistenumerot. Kun on kyse virallisesta sinetistä, annetaan virallisessa todistuksessa mainittu virallisen sinetin numero ja merkitään rasti kohtaan ”Virallinen sinetti” tai ilmoitetaan mikä tahansa muu mukana seuraavissa asiakirjoissa mainittu sinetti.
I.18	**Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen**
	Valitaan virallisessa todistuksessa (jos tällaista edellytetään) tai kaupallisessa asiakirjassa määritetty tavaran aiottu käyttötarkoitus. Rastitetaan oikea vaihtoehto sen mukaisesti, onko tavara tarkoitettu ihmisravinnoksi ilman ennakkolajittelua tai muuta fyysistä käsittelyä (tässä tapauksessa rastitetaan ”Ihmisravinnoksi”) vai onko se tarkoitettu ihmisravinnoksi tällaisen käsittelyn jälkeen (jolloin rastitetaan ”Jatkokäsittelyyn”) vai onko se tarkoitettu käytettäväksi ”rehuna” (tässä tapauksessa rastitetaan ”Eläinten rehuksi”) tai muuhun käyttötarkoitukseen.
I.19	**Ei sovelleta**
I.20	**Siirtäminen (mihin)**
	Nimetyssä saapumispaikassa on laitettava rasti tähän kohtaan 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana, jotta jatkokuljetus toiseen valvontapaikkaan olisi mahdollinen, kun nimetyssä saapumispaikassa tehdyn asiakirjojen tarkastuksen tulos on tyydyttävä.
I.21	**Jatkokuljetus (mihin)**
	Ilmoitetaan paikka, johon tunnistus- ja fyysisiin tarkastuksiin valittu erä halutaan kuljettaa, jos nimetty saapumispaikka on 8 artiklan mukaisesti antanut tähän luvan ennen kuin fyysisten tarkastusten tulokset on saatu.
I.22	**Ei sovelleta**
I.23	**Sisämarkkinoille**
	Tämä kohta rastitetaan, jos erä on tarkoitettu tuotavaksi unioniin (8 artikla).
I.24	**Ei sovelleta**

OSA I – ERÄN KUVAUS	
I.25	**Ei sovelleta**
I.26	**Ei sovelleta**
I.27	**Kuljetusväline nimetyn saapumispaikan jälkeen**
	Valitaan kuljetusväline, kun erä siirretään valvontapaikkaan tai sen kuljetusta jatketaan (ks. kohtaa I.13 koskeva ohje).
I.28	**Ei sovelleta**
I.29	**Ei sovelleta**
I.30	**Ei sovelleta**
I.31	**Erän kuvaus**
	Annetaan yksityiskohtainen kuvaus tavarasta (rehusta myös rehutyyppi). Käytetään liitteessä I lueteltuja tavaran tunnistamiseksi käytettyjä koodeja (mukaan luettuna Taric-alanimike tarvittaessa). Nimetään pakkaustyyppi.
I.32	**Pakkausten kokonaislukumäärä**
	Ilmoitetaan tarvittaessa erään kuuluvien pakkausten kokonaislukumäärä.
I.33	**Kokonaismäärä**
	Ilmoitetaan tapauksen mukaan kappalemäärä tai tilavuus.
I.34	**Kokonaisnettopaino (kg)/kokonaisbruttopaino (kg)**
	Nettopaino: varsinaisen tuotteen paino kilogrammoina ilman pakkausta. Tämä määritellään itse tuotteiden massaksi ilman tuotetta lähinnä olevia säiliöitä tai mitään pakkauksia. Bruttopaino: kokonaispaino kilogrammoina. Tämä määritellään tuotteiden ja tuotetta lähinnä olevan säiliön sekä kaikkien pakkauksien yhteenlasketuksi massaksi, kuitenkin ilman kuljetuskontteja ja muita kuljetuslaitteita.
I.35	**Vakuutus**
	Vakuutuksen on oltava erästä vastaavan luonnollisen henkilön allekirjoittama: Minä, allekirjoittanut toimija, joka vastaan edellä kuvatusta erästä, vakuutan, että tietämykseni ja uskomukseni mukaan tämän asiakirjan osassa I annetut lausunnot ovat oikeita ja täydellisiä, ja suostun noudattamaan virallista valvontaa koskevan asetuksen (EY) N:o 882/2004 vaatimuksia, joihin kuuluvat myös maksut virallisesta valvonnasta ja sen seurauksena toteutettavat viralliset toimenpiteet, jos rehu- ja elintarvikelainsäädäntöä ei noudateta.

OSA II – TARKASTUKSET	
Kohta	**Kuvaus**
II.1	**Aiempi CED**
	Tässä kohdassa ilmoitetaan Traces-järjestelmän antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi CED-todistukselle, jota käytetään ennen siirtämistä valvontapaikkaan tai ennen jatkokuljetusta.
II.2	**CED-viite**
	Kohdassa I.2 mainittu yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
II.3	**Asiakirjojen tarkastus**
	Täytetään kaikista eristä.

OSA II – TARKASTUKSET	
II.4	**Tunnistustarkastus**
	Nimetyn saapumispaikan toimivaltainen viranomainen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltainen viranomainen ilmoittaa tässä kohdassa tunnistustarkastusten tulokset.
II.5	**Fyysinen tarkastus**
	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava, onko erä valittu fyysisiin tarkastuksiin, jotka voidaan 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana tehdä toisessa valvontapaikassa. Nimetyn saapumispaikan toimivaltainen viranomainen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltainen viranomainen ilmoittaa tässä kohdassa fyysisten tarkastusten tulokset.
II.6	**Laboratoriotutkimus**
	Nimetyn saapumispaikan toimivaltainen viranomainen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltainen viranomainen ilmoittaa tässä kohdassa laboratoriotutkimuksen tulokset. Tähän kohtaan merkitään sen aineen tai patogeenin luokka, josta laboratoriotutkimus on tehty.
II.7	**Ei sovelleta**
II.8	**Ei sovelleta**
II.9	**Hyväksytään siirrettäväksi (mihin)**
	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen on 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana ilmoitettava, mihin valvontapaikkaan erä voidaan siirtää tunnistus- ja fyysistä tarkastusta varten, kun asiakirjojen tarkastus on tehty tyydyttävästi.
II.10	**Hyväksytään jatkokuljetukseen (mihin)**
	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava, onko erälle annettu lupa 8 artiklassa tarkoitettuun jatkokuljetukseen. Jatkokuljetus voidaan sallia ainoastaan, jos tunnistustarkastukset on suoritettu nimetyssä saapumispaikassa ja jos niiden tulos on tyydyttävä. Kohta II.4 on sen vuoksi täytettävä samaan aikaan kuin jatkokuljetus sallitaan, kun taas kohta II.5 täytetään sitten, kun laboratoriotutkimuksen tulokset ovat saatavilla.
II.11	**Ei sovelleta**
II.12	**Hyväksytään sisämarkkinoille**
	Tätä kohtaa käytetään kaikista eristä, jotka luovutetaan vapaaseen liikkeeseen unionissa.
II.13	**Ei sovelleta**
II.14	**Ei sovelleta**
II.15	**Ei sovelleta**
II.16	**Ei hyväksytä**
	Ilmoitetaan selkeästi päivämäärä, johon mennessä on toteutettava toimet, joita toteutetaan, jos erä hylätään tarkastuksista saatujen epätyydyttävien tulosten vuoksi.
II.17	**Hylkäämisen perusteet**
	Rastitetaan asianmukainen kohta.
II.18	**Tiedot valvotuista määräpaikoista (kohdat II.9, II.10 ja II.16)**
	Annetaan tapauksen mukaan hyväksyntänumero ja osoite (tai aluksen nimi ja satama) kaikista määräpaikoista, joissa edellytetään erän jatkovalvontaa.
II.19	**Uudelleensinetöity erä**
	Tätä kohtaa käytetään, kun erälle kirjattu alkuperäinen sinetti on tuhoutunut konttia avattaessa. Tällöin on laadittava yhtenäinen luettelo kaikista käytetyistä sineteistä.

OSA II – TARKASTUKSET	
II.20	**Tiedot nimetystä saapumispaikasta tai valvontapaikasta**
	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltaisen viranomaisen virallinen leima.
II.21	**Todistuksen myöntävä virkamies**
	Nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltaisen viranomaisen vastuullisen virkamiehen allekirjoitus: Minä, allekirjoittanut nimetyn saapumispaikan / valvontapaikan virallinen tarkastaja, vakuutan, että tätä erää koskevat tarkastukset on tehty unionin vaatimusten mukaisesti.
II.22	**Tarkastusmaksut**
	Tässä kohdassa voidaan ilmoittaa tarkastusmaksut.
II.23	**Tullin asiakirjaviite**
	Tarvittaessa tullin käyttöön.
II.24	**Myöhempi CED**
	Ilmoitetaan Traces-järjestelmän antama yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi CED-todistukselle, jota käytetään valvontapaikkaan siirtämisen tai jatkokuljetuksen jälkeen.

OSA III – SEURANTA	
Kohta	**Kuvaus**
III.1	**Aiempi CED**
	Kohdassa II.1 mainittu yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
III.2	**CED-viite**
	Kohdassa I.2 mainittu yksilöllinen aakkosnumeerinen koodi.
III.3	**Myöhempi CED**
	Ilmoitetaan yhden tai useamman kohdassa II.24 mainitun CED-todistuksen aakkosnumeerinen koodi.
III.4	**Tiedot edelleenlähettämisestä**
	Nimetyn saapumispaikan toimivaltainen viranomainen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltainen viranomainen ilmoittaa käytetyn kuljetusvälineen, sen tunnistetiedot, määränpäämaan ja edelleenlähettämispäivän heti, kun ne ovat tiedossa. Poistumisrajatarkastusaseman tai nimetyn saapumispaikan nimen ilmoittaminen on vapaaehtoista.
III.5	**Seuranta**
	Ilmoitetaan se toimivaltaisen paikallisviranomaisen yksikkö, joka on vastuussa erän valvonnasta, kun kyseessä on ”Hävittäminen”, ”Muuttaminen” tai ”Käyttö muuhun tarkoitukseen”. Tämä viranomainen raportoi tässä kohdassa erän saapumisesta ja sen vastaavuudesta.
III.6	**Todistuksen myöntävä virkamies**
	Kun on kyse edelleenlähettämisestä, tällä tarkoitetaan nimetyn saapumispaikan toimivaltaisen viranomaisen tai 19 artiklan 1 kohdassa säädetyn siirtymäkauden aikana valvontapaikan toimivaltaisen viranomaisen vastuullisen virkamiehen allekirjoitusta. Kun on kyse ”hävittämisestä”, ”muuttamisesta” tai ”käytöstä muuhun tarkoitukseen”, tällä tarkoitetaan paikallisen toimivaltaisen viranomaisen vastuullisen virkamiehen allekirjoitusta.

OSA 2

Todistuksen CED2 malli”

EUROOPAN UNIONI

Yhteinen tuloasiakirja
muille kuin eläinperäisille rehuille ja elintarvikkeille **OSA I – ERÄN KUVAUS**

QR-KOODI	**I.2 CED-viite**	**I.1 Lähettäjä/viejä** Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi
	I.3 Paikallinen viite	
	I.4 Nimetty saapumispaikka	
	I.5 Nimetyn saapumispaikan koodi	

I.6 Vastaanottaja/tuoja Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	**I.7 Määräpaikka** Nimi Rekisteröinti-/hyväksymisnumero Osoite Maa ISO-maakoodi
I.8 Erästä vastaava toimija Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	**I.9 Erän mukana seuraavat asiakirjat** Tyyppi Koodi Allekirjoittajan nimi Antomaa ja -päivä Kaupallisen asiakirjan viitenumerot

I.10 Ennakkoilmoitus	Päivämäärä	Kellonaika

I.13 Kuljetusvälineet ☐Lentokone ☐Laiva ☐Junavaunu ☐Maantieajon euvo Tunnistetiedot	**I.11 Alkuperämaa** ISO-maakoodi

I.14 Lähetysmaa Maa ISO-maakoodi	**I.15**

I.16 Kuljetusolosuhteet ☐Huoneenlämpö ☐Jäähdytetty ☐Pakastettu

I.17 Kontin numeron / sinetin numero

Kontin nro	**Sinetin nro**	**Virallinen sinetti**
		☐

I.18 Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen: ☐Ihmisravinnoksi ☐Eläinten rehuksi ☐Muu

I.20 ☐Siirtäminen (mihin):	**Tiedot valvotuista määräpaikoista kohtien I.20 ja I.21 osalta**
I.21 ☐Jatkokuljetus (mihin):	

I.23 ☐Sisämarkkinoille

I.27 Kuljetusväline nimetyn saapumispaikan jälkeen			I.28
☐Lentokone ☐Laiva	☐Junavaunu ☐Maantieajon euvo	Tunnistetiedot	

I.29

I.29 Tavaran kuvaus				
CN-koodi	**Taric-koodi**	**Pakkausten tyyppi**	**Pakkausten määrä**	**Nettopaino (kg)**

I.32 Pakkausten kokonaislukumäärä	I.33 Kokonaismäärä	I.34 Kokonaisnettopaino (kg)/kokonaisbruttopaino (kg)

I.35 Vakuutus

Minä, allekirjoittanut toimija, joka vastaan edellä kuvatusta erästä, vakuutan, että tietämykseni ja uskomukseni mukaan tämän asiakirjan osassa I annetut lausunnot ovat oikeita ja täydellisiä, ja suostun noudattamaan virallista valvontaa koskevan asetuksen (EY) N:o 882/2004 vaatimuksia, joihin kuuluvat myös maksut virallisesta valvonnasta ja sen seurauksena toteutettavat viralliset toimenpiteet, jos rehu- ja elintarvikelainsäädäntöä ei noudateta.

Vakuutuksen päiväys | Allekirjoittajan nimi | Allekirjoitus

EUROOPAN UNIONI

Yhteinen tuloasiakirja
muille kuin eläinperäisille rehuille ja elintarvikkeille

OSA II – TARKASTUKSET

II.1	**Aiempi CED**		**II.2**	**CED-viite**		**II.24**	**Myöhempi CED**
II.3	**Asiakirjojen tarkastus**	☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä	**II.4**	**Tunnistustarkastus**	☐Kyllä ☐Ei ☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä		
II.5	**Fyysinen tarkastus**	☐Kyllä ☐Ei ☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä	**II.6**	**Laboratoriotutkimus**	☐Kyllä ☐Ei Tutkimus: ☐Epäily ☐Kiireelliset toimet ☐Pistokoe ☐Tilapäisesti tehostetut tarkastukset Tulokset: ☐Kesken ☐Hyväksyttävä ☐Ei hyväksyttävä		

Hyväksytään (kohdissa II.9–II.12 mainitut tarkoitukset)		**II.18**	**Tiedot valvotuista määräpaikoista kohtien II.9, II.10 ja II.16 osalta**
II.9	**☐Siirrettäväksi (mihin):**		
II.10	**☐Jatkokuljetukseen (mihin):**		
II.12	**☐Sisämarkkinoille** ☐Ihmisravinnoksi ☐Jatkokäsittelyyn ☐Eläinten rehuksi ☐Muu		
II.16	**☐Ei hyväksytä** ☐Hävittäminen ☐Edelleenlähettäminen Mihin mennessä ☐Muuttaminen ☐Käyttö muuhun tarkoitukseen	**II.17**	**Hylkäämisen peruste** ☐Asiakirjojen tarkastus ☐Tunnistustarkastus ☐Fyysinen tarkastus ☐Muu ☐Laboratoriotutkimus
II.19	**☐Uudelleensinetöity erä** Uuden sinetin numero		
II.20	**Tiedot nimetystä saapumispaikasta tai valvontapaikasta** Leima	**II.21**	**Virallinen tarkastaja** Minä, allekirjoittanut nimetyn saapumispaikan / valvontapaikan virallinen tarkastaja, vakuutan, että tätä erää koskevat tarkastukset on tehty unionin vaatimusten mukaisesti. Nimi (suuraakkosin) Päiväys Allekirjoitus
II.22	**Tarkastusmaksut**		
II.23	**Tullin asiakirjaviite**		

EUROOPAN UNIONI

Yhteinen eläinlääkinnällinen tuloasiakirja eläimille **OSA III – SEURANTA**

III.1	**Aiempi CVED**	**III.2**	**CVED-viite**	**III.3**	**Myöhempi CVED**

III.4	**Tiedot edelleenlähettämisestä**				
	Määränpäämaa		ISO-maakoodi		
	Poistumisrajatarkastusasema		Valvontayksikön koodi		
	Kuljetusvälineet				
	☐Lentokone ☐Laiva ☐Junavaunu	☐Maantieajoneuvo ☐Muu	Tunnistetiedot		
	Edelleenlähettämispäivä				
III.5	**Seuranta**				
	☐Poistumisrajatarkastusasema ☐Lopullisen määräpaikan rajatarkastusasema ☐Paikallinen toimivaltainen viranomainen		Erän saapuminen:	☐Kyllä	☐Ei
			Erän vastaavuus:	☐Kyllä	☐Ei
			Myöhempi määräpaikka:		Syyt
III.6	**Todistuksen myöntävä virkamies**				
	Nimi (suuraakkosin)				Yksikön nimi
	Osoite				Valvontayksikön koodi
	Päiväys		Leima		Allekirjoitus